

Instructions for Use

- ES Guía rápida de uso
- PT Guia Rápido de Utilizacao
- EN Simplified instructions for Use
- FR Guide rapide d'Utilisation
- DE Kurzbenanleitung

SOPS60-1



ESPAÑOL



Por favor, antes de utilizar su horno por primera vez, lea atentamente las instrucciones de instalación y mantenimiento incluidas en su horno.

Dependiendo del modelo, los accesorios incluidos en su horno pueden variar respecto a los mostrados en las imágenes.

PORTUGUÊS



Antes de utilizar o forno pela primeira vez, leia atentamente as instruções de instalação e manutenção fornecidas juntamente com o forno.

Dependendo do modelo, os acessórios incluídos no forno podem variar em relação às imagens apresentadas.

ENGLISH



Before using your oven for the first time, please carefully read the installation and maintenance instructions that come with it.

Depending on the model, the accessories included in your oven may vary from those shown in the pictures.

FRANÇAIS



Avant la première utilisation de votre four, veuillez lire attentivement les instructions d'installation et d'entretien fournies avec votre four.

Selon les modèles, il est possible que les accessoires fournis avec votre four soient différents de ceux indiqués sur les images.

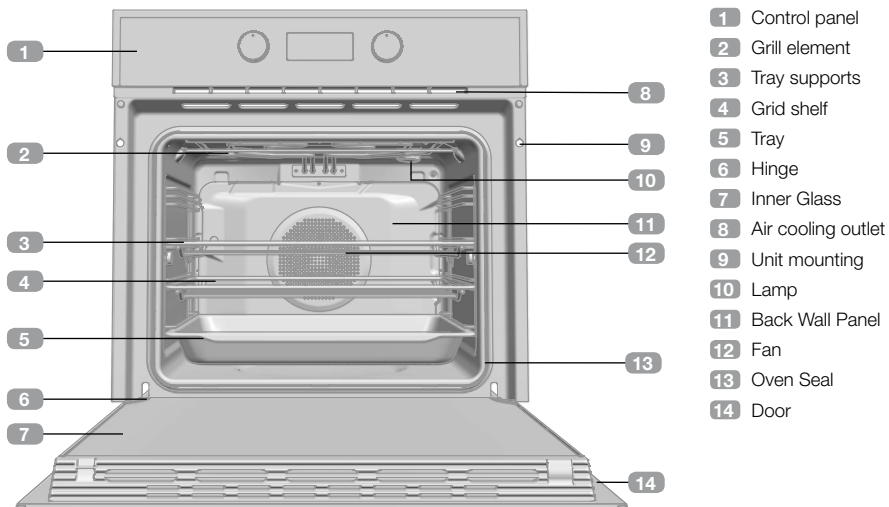
DEUTSCH



Bevor Sie den Backofen zum ersten Mal verwenden, lesen Sie bitte die zu Ihrem Backofen gehörenden Einbau- und Wartungsanweisungen aufmerksam durch.

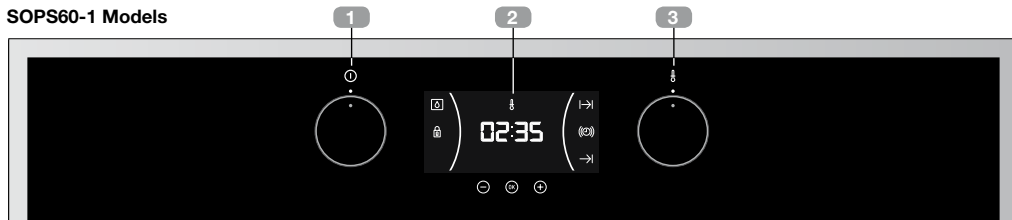
Je nach Modell können die Zubehörteile Ihres Backofens von den auf den Abbildungen dargestellten Teilen abweichen.

Description of the oven



Control Panel

SOPS60-1 Models



- 1 Function control dial
- 2 Electronic clock/timer
- 3 Temperature control dial

Function selector symbols



SOPS60-1 Model



Oven functions



INFORMATION

For a description of how to use each of the features, see the cooking guide that comes with your oven.

○ **OVEN SWITCH-OFF**



CONVENTIONAL



GRILL



MAXIGRILL



LOWER ELEMENT



MAXIGRILL WITH FAN



TRUE FAN CONVECTION



PIZZA

ECO **ECO**



DEFROSTING

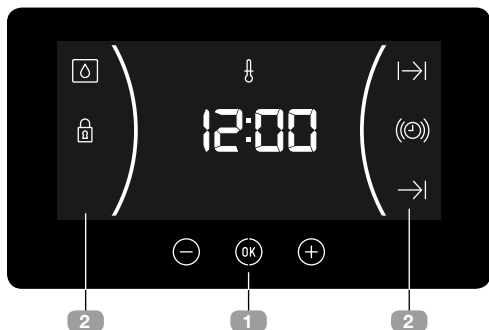


STEAM CLEAN ASSIST



FAST PREHEATING

Electronic clock/timer description



1 KEYS

⊖, OK and ⊕: Enable you to programme the electronic clock/timer functions.

⊙: For models with electronic temperature control, press this button to see the temperature during cooking.

2 SYMBOLS

Clock Settings

⊙ **TIMER:** Lights up when the clock/timer is selected. Generates an acoustic signal when the time is up. The oven does not turn off at the end of the timer period. This function can also be used while the oven is cooking.

⌂ and → **PROGRAMMING:** Light up to indicate that the oven is programmed (cooking time, stop time or total).

- ⌂ **Cooking Time:** This function allows you to programme the cooking time, after which the oven will turn off automatically.
- **Cooking Stop Time:** This setting allows you to programme the time for cooking to stop, after which the oven will turn off automatically.
- ⌂ and → **Cooking Time and Cooking Stop Time:** This setting allows you to programme the cooking time and cooking stop time. The oven switches on automatically at the set time and operates for the selected cooking time (Cooking Time). It then switches off automatically at the indicated time (Cooking Stop Time).

🔒 **CLOCK/TIMER LOCK:** Indicates that the touch keys for the clock/timer are locked, preventing modifications by small children.

Other functions

🔥 **HEATING:** Indicates that the oven is transmitting heat to the food.

⚡ **STEAM CLEAN ASSIST:** Lights up while the Steam Clean Assist® function is in progress.



WARNING

The sensitivity of the touch keys adapts continually to environmental conditions. Make sure the surface of the control panel is clean and free of obstacles when plugging in the oven.

If the clock does not respond correctly when you touch the keys, unplug the oven for a few seconds and then plug it in again. Doing this causes the sensors to adjust automatically so that they will react once more to fingertip control.

SETTING THE TIME

- To set the time on the oven, the function and temperature dials must be in the ⊙ position.
- When you plug in the oven, you will see the clock flashing 12:00.
- Touch ⊖ or ⊕ to adjust the hours and then the minutes. You will hear a double beep confirming the time is set.
- If you wish to modify the time, touch ⊖ or ⊕ until the time starts flashing. Touch OK and follow the instructions in the previous point.



NOTE

The clock light has a night mode so the display light will dim between 00:00 and 6:00 hours.



WARNING

In the event of a power failure, your electronic clock/timer settings will be erased.

If this happens, turn the function and temperature dials to the **0** position.

The indication 12:00 will show, and you will then be able to set the time as described above.

If the oven door was locked before the power cut, the locked symbol will show until it is unlocked.

This may take several minutes, depending on the temperature inside the oven, and during this time you cannot reset the time.

Once the door is unlocked, you can set the time as described above.

Oven use

MANUAL OPERATION

- After setting the clock, the oven is ready for use. Select a cooking function and temperature.




INFORMATION

In models with an electronic temperature control, when the selector switch is turned, the clock display will show the temperature.

After selecting the temperature, the clock display will automatically reappear.

To see the temperature again during cooking, press the **OK** button and turn the temperature dial if you want to change it.

- You will notice that the  symbol lights up during cooking to indicate that heat is being transmitted to the food. This symbol disappears when the selected temperature has been reached.

- Set the controls to **0** to turn off the oven.






INFORMATION

When you start cooking, your oven will show the time the oven has been cooking.

OVEN TIMER OPERATION

Programming the Buzzer

1. Touch **−** or **+** until the  symbol on the display starts flashing, then press **OK**. The indication '00:00' will appear on the display.
2. Select the time after which you want the alarm to sound by pressing **−** or **+**. You will hear 2 beeps to confirm that the time has been set and the clock will start counting down from the selected time. The  symbol will flash slowly.
3. Once the time has expired, an acoustic signal will sound for 90 seconds and the  symbol will flash quickly.

**NOTE**

With the Buzzer function, the oven will not turn off when the time expires.

4. Touch any key to stop the alarm. The symbol will then disappear.

If you wish to modify the time on the buzzer, repeat the steps shown. Upon entering the timer control, the time currently remaining will appear, which you will be able to adjust.

**NOTE**

With the Buzzer function, the remaining time will show permanently on the display. With this programmed function, it is not possible to view the time or the total programmed cooking time.

Programming Cooking Time

1. Touch or until the symbol on the display starts flashing, then press . The indication '00:00' will appear on the display.
2. Select the time after which you want the alarm to sound by pressing or . You will hear 2 beeps to confirm that the time has been set and the clock will start counting down from the selected time. The symbol will flash slowly.
3. Select a function and a cooking temperature using the oven commands.
4. Once the cooking time is up, the oven will turn off, an alarm will sound and the symbol will flash quickly.
5. Touch any key to stop the alarm and turn off the symbol. The oven will switch on again.
6. Set the controls to the position to turn off the oven.

You can change the remaining cooking time at any time by touching or until the symbol starts to flash quickly. Now press to change the time.

**NOTE**

With the Cooking Time function, the remaining time will show permanently on the display. You cannot see the current time on the display when this function is set.

Programming the Cooking Stop Time

1. Touch or until the symbol on the display starts to flash and press . You will see the current time on the timer display.
2. Select the time after which you want the alarm to sound by pressing or . You will hear 2 beeps to confirm that the time has been set and the clock will start counting down from the selected time. The symbol will flash slowly.
3. Select a cooking function and temperature.
4. When the cycle is finished, the oven will turn itself off, a buzzer will sound and symbol will flash quickly.
5. Touch any sensor to stop the alarm and to turn off the symbol. The oven will switch on again.
6. Set the controls to the position to turn off the oven.

You can change the remaining cooking time at any time by touching or until the symbol starts to flash quickly. Now press to change the time.

Programming Cooking Time and Cooking Stop Time

1. Touch or until the symbol on the display starts flashing, then press . The indication '00:00' will appear on the display.
2. Select the cooking time by touching or . Next, a double beep will sound, the remaining time will appear on the display and the symbol will flash slowly.
3. Touch or until the symbol on the display starts flashing, then press . You will see the expected completion time on the timer display.

4. Select the cooking end time by touching \ominus or \oplus . Next, a double beep will sound and the current time will be displayed on the display.
5. Select a cooking function and temperature. The oven will remain disconnected with the $\text{L}\rightarrow\text{I}$ and $\rightarrow\text{I}$ symbols lit up. The oven is now programmed.
6. When it is time to start cooking, the oven will turn on and will operate for the programmed cooking time.
7. While cooking, the cooking time remaining will be displayed and the $\text{L}\rightarrow\text{I}$ symbol will flash slowly.
8. When the cooking time is up, the oven will turn off, a buzzer will sound, and the $\text{L}\rightarrow\text{I}$ symbol will flash quickly.
9. Touch any sensor to stop the buzzer and turn off the $\text{L}\rightarrow\text{I}$ symbol. The oven will switch on again.
10. Set the controls to the \circ position to turn off the oven.

You can change the remaining cooking time at any time by touching \ominus or \oplus until the $\text{L}\rightarrow\text{I}$ symbol starts to flash quickly. Now press OK to change the time.

Safety instructions

CHILD SAFETY LOCK

This function can be selected at any time while using the oven.

To activate the function, touch and hold OK key for several seconds until you hear a beep and the $\text{L}\rightarrow\text{I}$ symbol appears on the display. The clock/timer is locked.

If the oven is off and you activate the child safety function, the oven will not work even if a cooking function is selected.

If this function is activated while you are cooking, it will only lock the electronic clock/timer settings.

To disable the function, press OK key for several seconds until you hear a beep.

Steam Clean Assist[®] function

This function makes it easy to remove grease and other food debris that may have stuck to the sides of the oven.

For easier cleaning, do not allow dirt to accumulate. Clean the oven frequently.

Always run the cycle on a cold oven. The result could be affected and the varnish damaged if it is run when the oven is too hot.

First remove the trays and all accessories from the oven interior, including the tray supports.

To do this, follow the instructions in the installation and maintenance guide accompanying the oven.

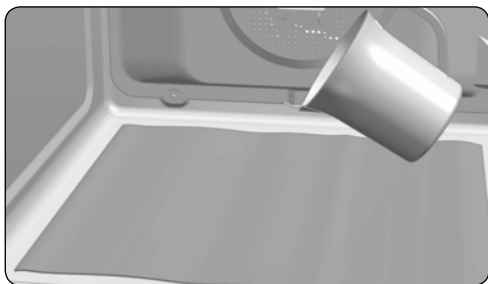
1. With the oven cold, spread a cloth out on the bottom of the oven.

PROGRAMMING THE STEAM CLEAN ASSIST[®] FUNCTION



WARNING

Do not pour water into a hot oven as this can damage the enamel of the oven.





2. Gently pour 200 ml of water into the bottom of the oven cavity.




INFORMATION


For best results, add a teaspoon of mild washing up detergent to the glass of water before pouring onto the cloth.

3. Turn the control dial to the  position.
4. You will hear a beep indicating that the Steam Clean Assist® cycle has started. The  symbol will flash slowly and the time remaining to complete the cycle will appear on the display.



IMPORTANT

The duration of this cycle cannot be changed. To stop the cycle before it is finished, turn the control dial to the  position.



5. When the cycle is finished, the oven will turn itself off, an alarm will sound and the  symbol will flash quickly.



IMPORTANT

Do not open the oven door until the Steam Clean Assist® function is complete.

The cooling cycle is necessary for the function to work properly.

6. Touch any sensor with your fingertip to stop the alarm and turn off the  symbol.
7. Turn the control dial to the  position.
8. Any traces of dirt and excess water can now be removed from the oven with the damp cloth.

The Steam Clean Assist® function takes place at a low temperature. However, cooling times can vary depending on the room temperature.



WARNING

Before touching the inside surface of the oven, make sure that it has cooled properly.

If a deeper clean is required after using the Steam Clean Assist® function, use neutral detergents and non-abrasive sponges.



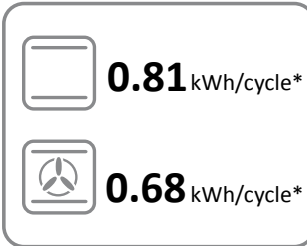
ENERG

енергия · ενεργεια



PC
&

SOPS60-1



* цикъл · cyclus · portion · zyklus · πρόγραμμα · ciclo · tsükkel · ohjelma · ciklus · ciklas · cikls · čiklu · cyclus · cykl · ciclu · program · cykel

65/2014

EI _{cav} *	81
N° cav *	1
M	27 kg

* затв.отдел. · ovnrum · θαλάμου · prostor za rešenje · kavitä · ovenruimte · incintă · prostor za peko · kavitet

Nuestra aportación a la protección del medio ambiente: utilizamos papel reciclado.
Our contribution to environmental protection: we use recycled paper.
Notre contribution à la protection de l'environnement : nous utilisons du papier recyclé.
Unser Beitrag zum Umweltschutz: Wir verwenden umweltfreundliches Papier.



Nr.: 3371159-01